

星星草

2003年10月 第二期



牛顿中文学校 月刊
NCLS Journal



路

韩黎娟

从我家到中文学校，步行也就十几分钟，因此，我总是以步代车。一来可以锻炼身体，二来边走边欣赏，沿途风景尽收眼底。那份悠闲，那份惬意，是开车人无法体会的。

瞧！一只小松鼠蹦蹦跳跳地从眼前跳过。看到我，它似乎并不害怕，而是瞪着一双圆溜溜的眼睛盯着我上下打量。-----大概是路上行人太少了，我也就变得“稀罕”了吧！我索性轻轻向它靠近。谁知这小家伙机灵得很，一下子“识破”了我的“图谋”，“噌噌噌”几下，敏捷地爬上了树干。我轻轻笑了，向小松鼠挥挥手，继续赶路。

因为是周日午后时间，路上的车辆稀稀拉拉。周围显得静静的，只有车辆偶尔驶来或离去的声音。我边走边看，难得有这份儿闲情逸致。平日一天到晚忙忙碌碌，再好的景色也无暇顾及。而此时，我感觉周围是那么的美-----一种静谧的美。蓝蓝的天空一碧万顷，几朵稀疏的白云点缀其间，使人感觉清新无比。绿树掩映下的各种姿态，各种颜色的房子，或大或小，或深或浅，风格迥异，耐人品味。浪漫的异国情调，给大自然平添了不尽的优雅。

一棵高大、茂盛的老树映入眼帘。从粗壮的树干来看，约摸起码要有好几十岁了吧。但却长得枝繁叶茂。浓浓的秋意使一些树叶开始变色。有的呈桔黄色，有的依然呈绿色，有的全然变红。突然，在茂密的枝叶间，我发现了几片奇特的叶子-----黄绿相间！整片树叶已经变黄，但叶脉却仍是嫩绿色！我还是第一次看到这么漂亮的叶子！几种颜色的叶子层层叠叠，交织在一起，煞是好看。联想到一位朋友告诉我：这里的树叶一到秋天全变红了，但属白山的秋景最漂亮。眼前的满树或红、或黄、或绿的叶子已使我眼花缭乱了，真想象不出白山的景色还要美成什么样子。有机会一定去饱饱眼福！

“吱-----嘎！”一辆汽车轻轻停在身边。“请问，去中文学校怎么走？”熟悉而亲切的乡音拽回了我的思绪。一双满怀期待的眼睛正望着我。“哦，您一直往前走，到第二个路口向左转弯，很快就到了。您是去买书吧？”“是啊，趁书展的机会给孩子好好挑一些中文书。”望着远去的车辆，我的心中满是欣慰：身处异国他乡，对中国文化的追求和向往，使这些华人自然而然地聚集到了中文学校。中文学校成了传播中国文化的摇篮。

又一道亮丽的风景出现在眼前：一群穿橘黄色马夹的人出现在眼前，他们正紧张有序地指挥着过往车辆。他们是自愿为大家服务的中文学校的家长们。大家配合的是那样默契。不时有轻轻的鸣笛声传来，那是大家在向他们致谢。

中文学校到了！蓝蓝的宝石般的天空，此时显得更加高远；脚下的一条看似平直的路，一直向前延伸-----



目 录

卷首语	路 / 韩黎娟	1
	牛顿中文学校董事会会议简报 / 执笔: 李少娜	3
教学花园	教务简讯 / 何瑞萍	4
	学习和提高 / 周琼林	5
	关于九年级教材的选定 / 李屏	7
小荷初露	九年级甲班: 每逢佳节倍思亲	7
	七年级甲班: 我的名字的故事	7
	七年级乙班: 暑假生活	9
	六年级乙班: 看图写文	9
	六年级丙班: 一封信	10
	三年级丙班: 作文初步	11
	原三年级乙班: 母亲节	12
巧学中文	模糊的时间小集	13
电脑常识	How to do Chinese input on the computer?	14
名家名篇	珍珠鸟	15
童话天地	小猴的通知	16
家长之声	“红灯走, 绿灯站”? / 言心	16
生活百科	教你消除疲劳的“自助餐”	17
	十月讲座预告	17
	向家长推荐语文报	18

征稿启事: 真诚欢迎各位教师、家长、学生及所有关心、支持牛顿中文学校的人士投稿。为按时出刊(每个月的第一个周日), 所投稿件最好在每月 20 日以前发 email 至 chineseteacher@hotmail.com, 谢谢!

本期封面设计: 郭寒冰
牛顿中文学校网址: www.nclsboston.org

牛顿中文学校董事会会议简报

(2003年9月30日, 执笔: 李少娜)

牛顿中文学校董事会于2003年9月3日下午六点半至十点半在 GBCCA 会议室召开了2003---2004学年的第一次董事会会议。董事会全体成员出席了这次会议, 他们是邓双, 李少娜, 王卫东, 魏毅, 周津平, 周晶, 周琼林; 副校长姚洁莹被邀列席了会议。

首先, 校长王卫东代表校行政向董事会报告和解释了2003---2004学年牛顿中文学校财务预算, 对大家提出的问题做了解答。经过认真的讨论, 董事会通过了校行政提出的2003--2004学年财务预算计划。

随后, 校长王卫东汇报了开学前的准备工作和秋季的招生情况, 副校长姚洁莹汇报了学校的教学准备工作和教学计划, 汇报内容可以归纳为几点:

1. 本届校行政强调了抓好教学工作的重要性, 这是办好牛顿中文学校的头等大事。提高学校的教学质量, 关键在教师的素质, 学校大力支持鼓励教师参加各种研讨会和学习班, 决心在原有的良好基础上将教学工作做得更好。学校也将如何提高孩子学中文的兴趣和积极性放在工作首位。
2. 我校的教师队伍非常稳定, 强调了各年级各班间需要进一步加强联系, 按照学校教学大纲扎实做好教学工作。要进一步加强教师队伍的纪律。
3. 今年中文课教材的调整改动是经过多次征求教师意见, 反复讨论后实施的, 其可行性和优越性将在教学实践中得到检验。
4. 学校的招生工作进行得较顺利, 秋季学生人数与上学年基本相仿。
5. 一些班级教师报酬的讨论。
6. 增开美国家庭领养中国孩子中文班的情况汇报, 由于报名人数和我校教室紧张的原因, 今年不会专设此班。
7. 今年学校将加强财务购买和杂费开支的管理。
8. 董事会的财务支出预算依然为学校财务预算的一项。

接着, 家长会会长周津平汇报了家长会的工作, 新一届的家长会将为学校持续稳定发展发挥功不可没的贡献。我校家长的参与奉献精神越来越强, 这也是办好学校的关键。希望有更多的家长支持和关心学校的发展和建设。

曾任校长的前董事会成员吴晓云和黄茵茵在为董事会和学校做了大量工作后, 于上学期末离开董事会。董事会认为有必要吸收具有丰富学校管理经验的人士进入学校董事会。经过认真考虑, 董事会全体成员同意吸收曾任校长并为学校发展做出很大贡献的吴学明博士为董事会成员。另外, 董事会希望在教师中再征收一名新成员。

董事会议定了新校长的工资不变。

董事会讨论了新学年的工作分工, 定有财务、长期发展规划和对外宣传联络工作小组。

最后, 董事会对前任校长杨立原的春季奖金额进行了投票表决。



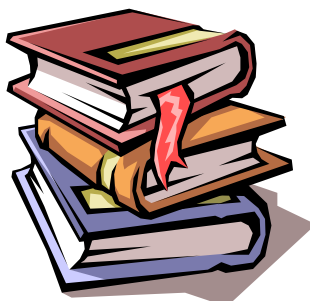
教务简讯

何瑞萍

- 1) 学校第一个月行课顺利, 老师助教的安排, 学生对课程的选择调整, 教室的使用, 教材的选用等工作都在忙碌紧凑而又顺利完成。教学顺利步入正轨。
- 2) 教学大纲初稿在上期刊出后, 教务处正加紧与各年级老师商讨, 并征求一些家长意见, 主要从生字、词语、读、写各方面对教学提出较明确的目的要求。
- 3) 学校各年级老师纷纷以各种形式联系, 以寻求交流合作, 提高教学质量。欢迎家长们可以以任何形式对教学提出意见和建议。
- 4) 在方慧老师的提议下, 各年级老师开始使用“教师家长联系表”, 请各位家长注意, 多多反馈信息, 与任课老师联系。
- 5) 请家长给孩子们装订一册课堂练习本, 供学生课堂使用, 特别是低年级同学, 例如老师教生字时, 要求同学们课堂练写, 有了课堂练习册, 教学会更顺利。制作练习册所用的方格纸样品, 可以在任课老师处问得。
- 6) 学校近期将举行“唐诗扫盲”有奖活动, 欢迎每一位同学家长积极参加。请家长注意询问孩子们带回的“唐诗扫盲”活动的进行规则。
- 7) 校刊“教学园地”欢迎各位家长、老师、同学就中文教学各抒己见, 如果有欲言又止的有可能被电话约稿。

关于二年级和三年级的《中文》教材

有家长提问为什么要换教材? 第一, 从教材内容选材《中文》更加丰富, 可读性更强。还记得我们的先人祖辈是怎么读书的吗? 花招甚少, 四个字: 死记硬背。“熟读唐诗三百首, 不会作诗也会吟”。我们学校学前班王瑞云老师教学成功的秘诀之一便是大量的儿歌背诵。在海外学中文, 需要借鉴一些古人的“笨”办法, 多读多背, 现在要求我们的同学特别是低年级同学要求他们自己大量广泛涉及课外读物还比较困难, 但在课堂上多给他们一些阅读, 并教会他们背诵一些有趣、顺口、优美也容易记忆的儿歌或诗, 还是容易可行的, 流利地用中文讲出在学校学了什么, 他们的语感成, 这也是一个很大的收获。现《标准中文》正好具有阅读量大第二, 有利于学校统一教学。在前些年的教学中, 为增加阅读量, 学校要老师补充阅读教材, 但每位老师各行其事, 选材不统一, 选材内容难易也不一样, 这无疑是不利于教学的。第三, 从内容上《中文》较《标准中文》难一些, 作业也较多, 这样就迫使老师家长同学们要更加注意中文教学, 更加靠近我们“齐心协力, 提高教学质量”的目标。



学习和提高

周琼林

从去年开始，韩老师和我就是搭档。去年我们一同教六年级，今年我们一同教七年级。她那种文静秀气的气质对我总是具有一种特别的吸引力。我们协调、合作的愉快都是她的功劳。今年韩老师又当上了校刊的编辑，自然我成了她的第一批征稿对象。她那真诚、急切的目光让我实在难以视而不见，只好放弃所有偷懒、推托之辞，硬着头皮写点什么，以表示对老搭档的支持。滥竽充数就不管了。

今年暑假，我参加了两次中文教师研习会(学习班)。一次是七月十二、十三两日在华侨文教服务中心举办的海外华文教师研习会。这次会议是由新英格兰中文学校协会主办的。主讲老师有来自台湾国际华语研习所的翁玲玲讲授和海外华文教师研习会的纪淑芳讲师和耿惠芳讲师。三位老师来美巡回讲学之前参加了专门的培训，可谓是有备而来。所以，他们上的课真是丰富而多彩，生动而风趣。

另一次学习班是八月二日在大波士顿文化中心由我们牛顿中文学校举办的。这次请来的陈桂英和高洁两位老师都有十年左右的海外(确切地说是波士顿地区)教中文的经历。她们讲的都是自己亲身的经验和体会，听起来也非常亲切而受启发。

先说学中文吧。学中文的重要性和好处是很明显的，所以基本上没有在国外的中国人家断然地不要孩子学中文。可是从孩子和现实的角度来说，学中文又明显是一个非常困难的事情。中文又难学又难记，平常还用的很少。孩子们需要花很多的时间和努力来对付这个额外的负担。因此，主动要学中文，并把中文学的很好的孩子的比率是很低的。面对这种现实中的矛盾，就得有一些具体的办法。比如象陈桂英老师所说的：要认真！老师要认真教，不能只是对付那两个小时。孩子要认真学，不能只是应付家长，坐在那儿两个小时。家长要认真配合，不能只是把孩子送到学校，就什么都不管，万事大吉了。要坚持！坚持每天练习一点点，坚持下去总比完全放弃好。要平衡！既不能把期望弄得太高，又不能把标准放得太低。有家长告诉我，他们对孩子的要求就是能够坚持来学校，打下一定的基础。如果将来孩子需要中文，他们能够用上现在打下的基础。我觉得这种标准倒挺现实的(当然这不是唯一的标准)。能够做到以上几点，可能星期天上午的战斗就不会那么激烈了。

拼音教学：语言的三个要素是语音，词句和语法。语音不准确，交流就会出现问題。翁玲玲教授给我们上了一个上午的关于拼音教学的课。我第一次知道第一套注音符号是1911年清朝章太炎制定的。第一次知道在记音符号里面有注音，罗马字拼音系统，威一翟系统，耶鲁系统和汉语拼音。这些只是一些背景知识。但是不管用哪种系统，学好拼音特别重要。只有学好了拼音，才能说标准的中文。

中文语音的特点是(1)单音节：由单音节的字组成多音节的词；(2)基本音素：其中包括声母、介母、主要元音，韵尾和声调；(3)形声音：中文字里面80%左右的字是形声字。学好语音要抓住这些特点，掌握好一套拼音系统，无论是汉语拼音也好，注音符号也好。要反复不断地练习。

写作练习：写作就是“我手写我口”。如果是集体创作，就是“我手写大家的口”。这是耿惠芳老师上写作课的时候说的。也就是说你要说什么，把它写下来就是作文。当然，要写好作文，还不是那么简单。首先要有丰富的阅读。所谓“读书破万卷，下笔如有神。”要培养观察力，想象力和逻辑推理能力。观察就是用人体的各种感官去接受外界的信息。比如你看到了什么？你听到了什么？你感觉到了什么等等。想象力包括一系列的联想，比如图案联想，

接近联想，对比联想等。看到花，想到春天的到来 ——> 百花争艳的春天。看到轮子，想到月亮 ——> 一轮明月。白天和夜晚，对比联想 ——> 夜以继日。写好作文还要有逻辑推理能力。比如归纳法，因为原因1，原因2和原因3，所以就有这个结果。因为我妈妈想要我长大做一个伟大的人，我爸爸希望我做一个平凡的人，所以他们给我起名字叫罗伟平。练习写作的方法也很多，比如看图作文、依式作文、游戏作文等等。课堂上可以做复述句子，接故事，将句子拉长等练习。比如：“我们老师好美丽”这个句子，可以象下面这样拉长：

我们老师好美丽。

我的老师有大大的眼睛，好美丽。

我的老师有大大的眼睛，弯弯的眉毛，好美丽。

我的老师有大大的眼睛，弯弯的眉毛，黑黑的头发，好美丽。

我的老师有大大的眼睛，弯弯的眉毛，黑黑的头发，圆圆的脸，好美丽。

写作还要有丰富的词汇量。这就要练习记字，记词，记句型。陈桂英老师说她每次上课必定要听写生字。高洁老师说她不强求孩子只记几个生字，过后又都忘了。这说明了要记生字，还不要忘了。经常地写，经常练，生字才不会忘，作文水平才会提高。

课堂生动活泼：课堂的生动活泼实在太重要。本来学外语（很多人可能没有意识到，中文对我们的孩子来说是外语）是很枯燥的，再加上学生们没有主动性，他们会格外地觉得中文课乏味（Ye, Ye, Ye, what so ever, boring!）。所以要调动他们的积极性和主动性，必须要下功夫把课堂变得生动活泼。在教师研习会上，我们跟纪淑芳老师学了一个下午游戏。比如做粘巴球，充气棒，转盘，抽卡片，玩迷宫，做头套，自制卡片等等。高洁老师也介绍了一些游戏方式。比如拼字，词汇游戏，学生自制字典等。当然游戏要配合教学。只玩不学，同学高兴了，老师可就不高兴了。课堂活动还可以包括同学互相测验，互相检查作业等。还有思考性的学习，比如老师先提出两个问题，让同学预习课文，找出这两个问题的答案。同学也可以轮流到前面来讲述课文的意思。演小品，看录象，也会帮助活跃课堂教学。

家长的参与：陈桂英老师说她经常打电话“骂”家长。陈老师是长辈（奶奶辈的），她“骂”家长，家长都得好好听着。可是，并不是每位老师都能这么做，但是家长的参与无疑是不可缺少的。我记得几年前，我们孩子的中文老师王丽华告诉我，从孩子的身上，她一下就知道家长重不重视孩子的学习。她是在批评我在自己孩子身上用心不够。王老师是对的。每位老师都会很清楚地知道家长的参与有多少。孩子来中文学校一个星期才一次。如果家长不接过接力棒在家督促孩子学习，检查孩子的作业，那孩子的中文是很难学好的。家长和老师经常交流孩子的学习情况非常重要。有时候孩子几个星期没交作业了，家长还不知道。家长对老师的教学提出一些宝贵的建议也是非常有帮助的。

暑假期间，还读了一本由Barry Kaufman 写的书，叫《Son Rise-----To Love Is To Be Happy With》。作者因为七十年代发表了这本书而一举在教育界和心理学界出了名。后来他成立了自己的机构，培训了很多教育工作者，还连续发表了另外九本书。在美国的学校里和老师们的身体上，可以看得出Barry Kaufman的理论的影响。他主张 “No push, no pull, no judgement, no expectation, just accept and follow。” “To love is to be happy with” 。这本书很值得去阅读和借鉴。它介绍了作者夫妇如何认识、理解和接受儿子的孤僻症，又如何在专家和大医院都认为没有办法的情况下，自己用自己创造的措施和程序，终于使儿子摆脱了精神疾病。

这个暑假收获真是不小，学到了很多的东西，在这里很难把它们全部写出来。深刻的体会之一就是：作为中文学校的中文老师，仅仅有教中文的激情和爱孩子的心还不够，还要有丰富的知识和高水平的教学方法（技巧）。只有不断地学习和思考，才会有不断地提高。

关于九年级教材的选定

李屏

今年九年级学生的来源绝大多数是去年学完《标准中文》第二级第三册而升上来的八年级学生。他们今年的教材本应继续应用《标准中文》第三级第一册。但由于这一课本没有相配套的练习册，也就是说学生们回家后没有家庭作业可做，这样也就不能对所学的知识加以巩固和吸收，不利于知识的掌握。学校原想配用的《中文读本》做教材的练习册，实际上内容根本与课文内容不搭界，不可能达到预期的效果。这是决定放弃继续使用《标准中文》的主要原因。

新选用的教材是《中文》第九册。首先教材配有相应的练习册A、B册。从教材内容的安排上也更系统更有条理。每一节课后都配有相应的口语练习和阅读练习，这方面的培养和加强正是九年级学生所需要的。再者，通过这一年的学习，学生们将完整系统地学习和掌握《新华字典》的使用。学生们在中文学校毕业前，如能培养他们自己阅读中文的能力，那将有助于他们今后对中文的继续学习。在配合这几节课的教学上，我们将从《标准中文》、《中文阅读》中选用一些有关中国文化的文章供学生们阅读，以提高他们学习中文的兴趣，并帮助他们掌握查字典的本领。

《中文》第九册也有不足之处，其课后作业量相当大。考虑到高年级的学生在美国学校的学习任务本身就很繁重，如课后再加上大量的中文作业，那必将加大他们的学习压力，这将有碍于他们对中文学习的兴趣和爱好，易使他们对中文产生恐惧感。所以在实际教学中，我们将练习册上的一部分作业作为课上练习，一部分作为必做家庭作业，剩下一部分作为选做题。这样，对中文程度高的同学也可以给他们足够的“营养”。

以上是我们对新教材的启用的出发点。对每一个新事物都将有一个试行阶段，在教材的选用上也不例外。实际效果会怎样还待从实践中得出结论。我们的最终目的是为了提高教学质量，使学生们对九年级的中文学习阶段有一个美好、愉快的回忆。在学期结束时，能为了实现这一目标，让我们共同努力吧！

小荷初露



九年级甲班：“每逢佳节倍思亲”。李屏老师班上的张雪敏同学写出了她的真实情怀。

中秋节的夜晚，妈妈、妹妹和我出去赏月。中秋节是一个团圆的日子。这一天，我非常想爸爸，因为他正在华盛顿工作。我想，爸爸现在也在想我们吧。我仰头看月亮。月亮又大又圆，好像嫦娥真的在月亮上跳舞，十分美丽，是一件很愉快的事。我觉得我也能看见洁白如玉的小白兔蹦蹦跳跳地对我们招手呢，很可爱。我希望每个晚上都跟今天一样的。

七年级甲班：《我的名字的故事》周琼林老师选择的这个题材使孩子们兴趣倍增。

周子尧：我的名字叫周子尧，是妈妈给我起的。我原来叫周亡尧，但是有很多人不会读，电脑也找不到这个字，最后妈妈把“亡”改成“子”。

“周”是先写一个“冂”，然后在里面写个“士”，“士”下面写个“口”。“子”很简单，就是孩子的“子”。“尧”上面一个“亅”，下面有点象数学的“ π ”。

妈妈跟我说：“周”是爸爸家的姓；“子”是男子的意思，也是读书人的意思，因为妈妈希望我读很多书；“尧”是中国古代的帝王，是一个很好的人。妈妈要我记住中国文化，也象“尧”一样做一个优秀的人。

梁佼一：我姓梁，叫佼一。“梁”是梁山伯的“梁”，左边有三点水，右边有一个“刀”字，一边有一点，底下是“木”字底。“佼”是单人旁加上“交”字。“一”是一二三的“一”。

我妈妈、爸爸给我取这个名字，是因为他们先给我取了英文名字。我的英文名字是“Joy”，意思是“高兴”，因为爸爸妈妈总是希望我高高兴兴的。他们要给我取一个中文名字，又要好叫，又要好记。Joy 写成中文，有许多不同的写法，他们就挑了“佼一”。“佼”是最好的意思。我名字的第二个字是“一”，因为妈妈怕我在美国学不好，所以，用了一个最简单的字，“一”。我整个名字“佼一”的意思是争取“第一”。

朱敏涵：我的名字叫朱敏涵。“朱”是朱元璋皇帝的“朱”，“敏”是敏捷的“敏”，“涵”是涵养的“涵”。爸爸妈妈告诉我，在我和哥哥出生之前，爸爸和妈妈就把我们的中文名字起好了。爸爸和妈妈说，波士顿靠海，所以，名字里后一个字要有三点水。如果生的是男孩，就叫朱敏汇，意思是聪明而又汇集许多美好的事情于一身。女孩就叫朱敏涵——聪慧且有涵养有耐力的女孩儿。“敏”由“每”字和反文旁组成，“涵”字由三点水和“函”组成。我呢，是美国生长的女孩，我努力按照我的名字的意思去做。

张灵洁：我的名字叫张灵洁。你知道我的名字是哪儿来的吗？

听说妈妈和爸爸给我起名字的时候真是动了一番脑筋。因为我是我家的第一个孩子。他们翻字典，找典故，起了很多名字都不理想。

爷爷给我起了个名字（我听完笑得眼泪都出来了）叫张严洁。外婆给我起了个名字叫张灵菱。爸爸妈妈就从两个名字中取出一个字，组成了一个我现在的名字张灵洁。

“灵”是机灵，灵活的意思，“洁”是整洁的意思。我的名字充满了爸爸妈妈对我的希望。

刘心尧：我的名字是刘心尧。爸爸和妈妈说我的名字是他们俩的名字的结合。妈妈的字是“裴晓红”，爸爸的名字是“刘志刚”。我的名字取他们名字的第二个字的一半。“心尧”也有一个很好的意思，就是“思念中国”！我非常喜欢我的名字。

杨子帆：我的名字是杨子帆。我的名字是这样写的，先写一个木字旁，然后写一个“易”，加起来等于“杨”。“子”是儿子的“子”。“帆”的左边是毛巾的“巾”，右边是平凡的“凡”。我的名字的意思是一帆风顺。

刘晨雪：我的名字是刘晨雪。“刘”字是一个“文”字再加一个力刀。“晨”是个“日”下面再加一个“辰”。“雪”是一个“雨”字再加一个倒“山”。刘晨雪的意思是早晨的雪花。这是从我出生时间和天气来的。

凌加加：我的中文名字叫凌加加，是妈妈给起的。

小时候，听妈妈说，她和爸爸去加拿大玩，回来后就发现有了我。再加上家里一下子要增加一口人，所以就给我起了个中文名字——加加。

我很喜欢我的名字——加加，既简单又好记好写。

区美嘉：我的名字是区美嘉，“区”是欧洲的“欧”没有“欠”，“美”是美国的“美”，“嘉”本来是用加拿大的“加”，但妈妈不喜欢，所以用嘉宾的“嘉”。我的名字是由 Omega 翻译而成。

Omega 是希腊最后一个字母。爸爸选这名字因为他想我是他最后的孩子，还有他希望我游遍欧洲、美国和加拿大。

蒋晶晶：我的名字是蒋晶晶。“蒋”是一个“草头”和一个将军的“将”。“晶”是三个“日”。“晶晶”是后来取的小名。“晶晶”是“亮晶晶”的“晶”，也是三个太阳。我好好喜欢。

张兰兰：我的名字叫张兰兰。我的名字是一个弓字旁。我的名字是一种花。妈妈和爸爸很爱这种花。

七年级乙班：

愉快的暑期生活结束了，但却给孩子们留下了美好的回忆——

左文潇： 在 VERMONT 骑马

今年暑假，我们全家去 VERMONT 度假。有一天，我们去骑马。我又兴奋又紧张，因为我从来没有骑过马。

我骑的马叫 BOBBY，它今年二十岁。它的腿、身体和头是深咖啡色的，鬃毛和尾巴是黑色的。它比我高一大截呢！

我站在一个木台上，跨上了马背。骑马老师告诉我要坐稳。我有一点紧张，双手紧紧地握住缰绳。接着，我跟 BOBBY 上路了。我们有的时候在公路上走，但是大多数时间在树林里。一路上，我在马鞍上颠簸。骑了一会儿，我的屁股就酸了。下山坡的时候，BOBBY 老是向左拐，我用力拉了一下缰绳，它终于走回到路中间了。

我觉得我第一次骑马的经历很有意思。

韩敏怡： 暑假生活

今年的暑假生活令我最依依不舍和难忘的就是参加了纽英伦音乐学院举办的管乐团训练班。

管乐团由每天早上八点至下午四点训练，中午只有一小时午餐和休息时间。除了学习乐理知识，更多的时间是练琴和合奏。我是第一小提琴手，每天练琴足有六小时。指挥和老师对我们都很严格，要求每首乐曲的练习都要完美，不能有半点差错。回家后，我仍要继续练琴四小时。因为指挥给了许多的功课，我不得不练习啊！由于刻苦的练习，手指和手臂又酸又痛，手指头上磨出了一层又一层的新茧。这种辛苦的滋味真不好受啊！但是在这短短的四个星期里，我的演奏技术却得到大大提高。

除了训练外，我还认识了很多朋友。休息时，我们畅谈、交流见识和体会，结下了良好的友谊。

训练班结束那天，我们举行了隆重的汇报演出，全部的家长和老师都参加了观看，十分热闹。在时而优美悠扬，时而激昂的乐曲声中，我们依依分别了。

这四周的训练生活使我深深体会到，音乐总是令人心旷神怡，斗志昂扬。我爱音乐，我更希望明年还有机会参加这音乐夏令营。

六年级乙班：蒋珊老师指导学生仔细观察，写下了一组看图写文的小作文。

何思嘉：小云找到了一只受伤的小鸟。后来，小云照看小鸟。小鸟一点点好了，小云喂了小鸟。小云让小鸟飞走了。

武昊杰：一天，小云在后院里玩，发现了一只受伤的小鸟。小云非常难过，她把小鸟带回家，给它水喝，喂它食物。几天后，小云高兴地看到小鸟身体越来越好。在一个晴朗的天气里，小云放飞了小鸟。

王远兴：小云看见了一只受伤的小鸟。她把这只小鸟带回家。她把小鸟的伤治好，又把它养壮了。最后，小云把小鸟放飞回树林。

胡婷婷：小云看到了一只小鸟。小鸟受了伤。小云带小鸟回家，把小鸟放在桌子上，洗小鸟的伤。然后，小云把小鸟放在一个鸟笼子里喂它。小鸟好了以后，小云就把它放回大自然。

梁睿谦：小云看见一只受伤的小鸟。小云把小鸟带回家给它治疗。等小鸟伤好后，小云把它放回它的家。

郭韬纶：小云捡到一只受伤的小鸟。她把小鸟抱回家，给它喂药，让它休息。小鸟渐渐地好了。小云让它飞回天空。

程熙康：小云看见树下有一只生病的小鸟。她把它带回家。小云细心喂养它。小云把小鸟放在笼子里又养了几天。小鸟慢慢恢复了健康。小云把小鸟放出笼子。小鸟飞走了。

张永明：一天，小云在树下发现了一只受伤的小鸟。她把它带回家，把它的伤口包扎好。小云把小鸟放在笼子里，每天给它喂吃的。等它的伤养好了，小云就把它放了。

六年级丙班：

本班中文老师黄文陶这样说：开学的第一天，当我问到新接手的这班同学是如何度过这漫长的假期时，二十几个同学七嘴八舌：去旅游，到海边，回中国——。正当同学们兴致勃勃地大谈特谈夏日的美好时光时，我话锋一转，问到：“谁还在炎炎的夏日里坚持学中文，做假期作业？”热闹的教室里一下子安静了，有五个同学举起了手。当这五个同学把作业交给我时，我真的很感动。虽然这仅仅是一本暑期作业，但里面包含了多少家长的督促，帮助及同学们的努力。因为我的孩子在这五个中的一个，我深深体会能把这假期作业做完的辛苦。为了表彰这五个同学学习中文的毅力和努力，我许诺待到期中考试时给这五个同学加五分。为了给其他同学树立榜样，也为了鼓励这五个同学，我想借贵刊一角发表这五个同学假期作业里的一道题，实际也是一封信。愿我们的校刊成为孩子们学习中文的一个园地。

侯伊婧：爷爷：您好！

这个夏天，爸爸、妈妈、我的弟弟和我去了 Cape Cod。我们去了海边很多次。可是，我们没有在海里游泳，因为海水冰冷。我们在海边玩沙滩。我们在游泳池里游泳。

祝您身体健康！！再见！

孙女 婧婧
九月十四日

孙阳阳：奶奶：您好！

爸爸、妈妈和我现在在 Block Island 上。Block Island 是罗得岛附近的一个小岛。这儿真好玩啊！我们刚才去钓鱼了。爸爸钓了一条特大的鱼，大概有一只胳膊那么长吧！我还没有见过那么大的鱼啊！

我们钓完鱼以后，又去挖了海蚌，挖海蚌真好玩！我们挖到了二十一个海蚌。

奶奶，我希望你将来能到美国旅游。我知道你会喜欢这儿的。

祝万事如意

孙女 阳阳
八月一日

卢奇娜：爷爷、奶奶：你们好！

上次您们告诉我，今年夏天您那里很热。现在天气怎么样？

今年夏天放假，我和爸爸、妈妈到法国和英国去玩。我们看到很多古代的东西。我真想您们也能到那里去玩。

爷爷奶奶，我们现在已经开学了。今年我上初中。我又继续学中文。下次我再用中文给您们写信。

孙女 卢奇娜
九月七日

余典：爷爷：您好！

今年夏天，爸爸和妈妈带我和妹妹去看加拿大的尼加拉瓜瀑布。去那儿要开七小时汽车。我第一次看见尼加拉瓜大瀑布，很壮观。我们一家照了很多相片。我们照好相片，我们又上一个游船。这个游船可以开到离瀑布很近的地方。为了防止被瀑布淋湿，上游船之前，每个游客都得到一件雨衣。尽管有雨衣的保护，很多人还是被淋湿了。我也被淋湿了，但我心里很高兴。

您再来美国时，我们一定带您去尼加拉瓜瀑布。
再见！

余典

杜佳晨：姥姥、姥爷：您们好！

我们已经放假一个多月了。我们待在家里每天都要做作业、弹钢琴，爸爸还要教我们写毛笔字。夏天的天气很热，所以我们每天都要到游泳池去游泳。每个星期二，我们去学钢琴；星期二、星期天去滑冰；星期三去学游泳；星期六、星期天去学中国民族舞蹈。我们最喜欢上游泳课。每个星期，妈妈和爸爸上跳舞课的时候，我们都要在旁边玩游戏机。

您们身体好吗？我们都很想念您们，也很怀念去年夏天在北京的日子。很想尽快再去北京，也希望您可以快点到美国来。

祝身体健康，万事如意！
问舅舅，舅妈，咪咪姐姐好。

外孙女：杜佳晨
8/9/03

三年级丙班教师 庄园：让中文学校三年级的学生写作文，似乎太早。不过，若是用母语写作，小学三年级学生的作文，已经可以有一定的长度、有一定的内容了。但是，对中文学校的学生来说，中文不能算是母语。然而，让孩子们早点儿试着用中文表达，总没有错。我以为，凡是会说话的人，都会写文章，只要把自己想对别人说的话，一个字一个字地写下来，只要条理清楚，就是一篇好文章了。

开学第一天，我让每个孩子都站起来讲讲自己的暑假，比如暑假里去了哪儿，做了什么事，或结识了什么人等。当天的家庭作业就趁热打铁布置了一道这样的作文题。作业交上来了，全班只有一个同学这道题是空白，其余的全都写了。有的写的是词组；有的写的是短语；有的写的是单句；有的写的是句群。尽管他们还不太会使用逗号、顿号等标点符号，总是句号、句号，一“句”到底；尽管他们还不太会使用关联词语写复句，只是将几个单句凑在一起，然而，有些同学已经不仅仅是陈述，已经使用诸如“美丽”、“好玩”、“高兴”、“喜欢”、“快乐”之类的词语来描写景物、来表达感受了，这离真正的作文已经不远了。

希望校刊能将学生们稚嫩的文字发表，希望家长能利用校刊这个工具，让孩子读读自己写的，再读读别人写的，既能增加阅读，又能刺激学习兴趣。去年教五年级时，每次学生的作文，我都是亲自打好字，发给校刊，有的同学看到别人的作文写得长，自己的写得短，就

说“别人写几行，我也要写几行”，然后就苦思冥想，终于，自己的作文拉长了，中文的表达能力也随之提高了。

陈芳华：今年夏天我去了夏令营。我参观了自由女神像。我还去了 Placid 湖度假。

雷西雅：我去了 Story Land 。它在 New Hampshire 州，真好玩。我的全家都去了。我想下次还去。

王 凯：我在家里看电视。我在家里看书。

鞠 然：我暑假去了海边，海边真美。

张弈谕：我去了中文夏令营。我去我的叔叔阿姨家。我的妈妈生了一个妹妹。

金小雨：游泳，爬山，钓鱼，上海。

张雪丽：我去了剑桥中文学校，学中文、数学、画画、唱歌、跳舞、手工和游泳。

朱恩宏：我到 Florida 去了。在 Florida 我去了 Disney 乐园。

王英博：看电视和骑车。

毛加琪：暑假爸爸妈妈带我去玩水的游乐园。

吴丽娜：我去了百幕大。我是坐大轮船去的，我们看到了好多美丽的鱼。

胡子俊：我去 San Diego, California, 我去 Disney land in Los Angeles, 我也去 Legolandin , California, 我认识我的朋友 Jonathon。暑假过得很高兴。

汪竹君：我去看了 Spy Kids 3-D 电影,我很喜欢。我有 3-D 眼镜。我一家一起去了欧洲,那里很美。

田思纯：我和我的朋友去 New Port ，我们看大海、我们放风筝了。

戴佳琳：在暑假里，我去中文学校学习中文一个月，我还去体操学校学习体操。

何佳潞：今年我过了一个非常快乐的夏天。我去中国了。

周也鲁：我看电视。我看书。

Peter Tao:我去纽约，我去海边。

原三年级乙班：这是一组关于母亲节的小作文。在蔚健老师的指导下，孩子们个个写得情真意切。

沈远照：五月十一日是星期天，是我上中文学校的日子。我一进校门，他们在给女的送花，我就想到今天是母亲节。我忘了给妈妈准备礼物了。跳舞课后，老师给每人一个小的塑料袋，里面有糖果，她让我们给妈妈，对妈妈说声谢谢。我回家照老师的话做了，我妈妈可高兴了。我们度过了一个快乐的母亲节。

余德华：在母亲节那天，天气晴朗，早晨起来，我陪妈妈散步去咖啡馆。晚上，我们一家人和奶奶去天虹餐馆吃晚饭，也见到很多朋友，我们非常开心。吃完饭后，我把贺卡和一对耳环送给妈妈；我哥还在电脑上创造一个贺卡“快乐母亲节”，感谢妈妈对他的关怀和帮助，他一定会做个优秀学生。

张雅卓：

亲爱的妈妈：我很爱您。你是我最亲的人。我是你最疼爱的人。一次在母亲节的时候，我和妈妈一起唱歌，那时我最喜欢的时候。

李瑞瑞：

妈妈：在你上班的时候，我和妹妹很想你。我们在画你和看你的照片。妈妈，昨天我们去科学博物馆，看了一场 Omni Thertre 电影。今天我们去了 Stone zoo, 里面有考拉熊，还有很多

可爱的小动物。下午我们去了一个游乐场玩游戏，有很多精彩的游戏。我今天也去了体操班。我表弟今天要回加拿大。妈妈，我们做了许多有趣的活动。我们真希望你可以和我们一起玩。

潘雨珊：

亲爱的妈妈：您好！

谢谢你八年前把我带到了这个美丽的世界。我每天都很开心。你每天都做可口的饭菜。你给我买了很多玩具。你每天都会帮我梳妆打扮。你会带我去好的地方玩。你经常教育我要做一个好孩子。妈妈，我要听你的话，好好学习，让你为我骄傲。

妈妈，愿你永远年轻美丽。

孙凯茜：今天是母亲节，我和爸爸去给妈妈买花。我们在买的时候，爸爸说我不大懂事。最后我们给妈妈买了一束兰花和一束菊花。妈妈特别喜欢。

吴伦杰：

亲爱的妈妈：

我非常爱您。你每天上班回来，帮助我复习功课。周末带我去中文学校上课，还带我去游泳。我一定听话，好好学习，做一个好孩子。

余音：母亲节就要到了。每个人都送给自己妈妈一点惊喜的礼物。这是一个对妈妈表达感激之恩的时机。我也在一直暗暗地想应该送给妈妈一点什么礼物呢？母亲节那个星期的周三，我们班里做花盆。老师讲，做完之后我们可以带回家。这太好了。一个很普通的花盆，我们每人可以选择不同的材料来装点它。我选择了妈妈最喜欢的蓝色。用蓝色的布作底色，绿色红色的纸作装饰。这样看来呢，像外面春天的景色——五彩缤纷。做完之后，我用绿色的纸包上巧克力，放在花盆里，很漂亮。母亲节那天，我把礼物送给妈妈，她很高兴，拥抱了我，说声“谢谢”。

许琬璐：在母亲节，我给妈妈一张卡，两个我做的泥动物和我做的早饭。那张卡是我自己用红纸作的。在卡里有三张纸条。第一张说妈妈不用做早饭，她能在床上吃。第二张说我给妈妈擦地。第三张说我要收拾我的屋子。

那两个小动物是我在学校做的。我用蓝泥作了一个小龙，用橙泥作了一个我想出来的动物。

第三个礼物是让妈妈在床上吃我自己做的早饭。我烤了两片面包，又抹了草莓酱。我也热了些玉米，拿出了一些盲工饼，倒了一杯橙汁。我把这些吃的东西放在一本书上，然后去妈妈和爸爸的屋里。

卡，泥动物和早餐都是我给妈妈的母亲节礼物。如果我学好中文，妈妈会更高兴。

巧学中文

模糊的时间小集

凌晨：零时到 6 时的一段时间。

黎明：天刚亮时。

拂晓：天快亮时。

清晨：日出前后的一段时间。

早晨：从天刚亮到八九点钟的一段时间。

上午：清晨到正午 12 点的一段时间。



下午：从正午 12 点到日落的一段时间。

晚上：日落到深夜的一段时间。

傍晚：临近晚上时。

黄昏：日落到星出前的一段时间。

午夜：夜里 12 点前后。

夜间：天黑至天亮的一段时间。

How to do Chinese input on the computer?

See below for information on how to do this on Windows 2000, XP, and other windows.

For those with Windows 2000:

Windows 2000 already has Chinese support built-in. You need to enable the Chinese method. Go to "Control Panel" -> "Regional Options". Under "General" Tab, your locale should stay as "English (United States)", under "Language settings", check "Simplified Chinese", "Traditional Chinese" and click "Apply". If your Windows 2000 was installed without asian language support, this will prompt you to insert Windows 2000 CD. You will need such a CD to continue. Contact me if you get to this point. Then under the "Input Locales" tab, "EN" should be already checked, click "Add..." to add Chinese ones. I have: Chinese (Simplified) - QuanPin, Chinese (Simplified) - ShuangPin, Chinese

(Simplified) - ZhengMa, Chinese (Simplified) - NeiMa". Click several OK to finish.

Now, in your lower right corner tray, you should see a blue "EN" icon. Click on it will show you all other input methods available.

To write a chinese document, even if you don't have Office 2000, use WordPad, select a Chinese Input method, start typing. Save as Rich Text Format (rtf) file format. This way, office 2000 can open and read in the Chinese as well.

Windows XP :

Most people will probably use XP Home version. Chinese can be enabled as well.

Go to Control Panel, double click on "Regional and Language Options". Click "Language" tab. If "Install files for East Asian Languages" is not checked, check it and click Apply. You may be asked to insert XP CD.

Now click "Details ...", in the "Installed services", you should see "English (United States)/Keyboard/US". Click "Add...". Under "Input language", select "Chinese (PRC)", under "Keyboard layout/IME", select "Chinese (Simplified) - xxxx" (here xxx is either QuanPin or ShuangPin or ZHengMa, ...). Click OK. You can also add "Chinese (Traditional)". Click OK to get out. Now in your lower right corner, you should see an "EN" icon. Click on it, you see Chinese there. When you type in Word or WordPad, switch to Chinese to input Chinese.

If your XP does not come with Chinese support, and you don't have the right CD, one trick that might work is to bring up with Internet Explorer, go to a Chinese site, like www.cnd.org, it will ask if you want to install Chinese font for IE, click Yes. Sometime this will install the Chinese for XP as well. Then follow the above instruction.

Other Windows (95, 98, ME, NT):

You need to download Microsoft IME (Input Method Editor) for Chinese. This will allow you to use Microsoft PinYin to input for IE and Word (WordPad).

<http://www.microsoft.com/downloads/details.aspx?FamilyID=803a623e-c311-4591-a593-b0e24a6f38e8&DisplayLang=en>



珍珠鸟

冯骥才

真好!朋友送我一对珍珠鸟。放在一个简易的竹条编成的笼子里,笼内还有一卷干草,那是小鸟儿舒适又温暖的巢。

有人说,这是一种怕人的鸟。

我把它挂在窗前。那儿还有一大盆异常茂盛的法国吊兰。我使用吊兰长长的、串生着小绿叶的垂蔓蒙盖在鸟笼上,它们就像躲进深幽的丛林一样安全;从中传出的笛儿般又细又亮的叫声,也就格外轻松自在了。

阳光从窗外射入,透过这里,吊兰那些无数指甲状的小叶,一半成了黑影,一半被照透,如同碧玉;斑斑驳驳,生意葱茏。小鸟的影子就在这中间隐约闪动,看不完整,有时连笼子也看不出,却见它们可爱的鲜红小嘴儿从绿叶中伸出来。

我很少扒开叶蔓瞧它们,它们便渐渐敢伸出小脑袋瞅瞅我。我们就这样一点点熟悉了。

三个月后,那一团越发繁茂的绿蔓里边,发出一种尖细又娇嫩的鸣叫。我猜到,是它们有了雏儿。我呢?决不掀开叶片往里看,连添食加水时也不睁大好奇的眼去惊动它们。过不多久,忽然有一个更小的脑袋从叶间探出来。哟,雏儿!正是这小家伙!

它小,就能轻易地由疏格的笼子钻出身。瞧,多么像它的父母:红嘴红脚,灰蓝色的毛,只是后背还没生出珍珠似的圆圆的白点;它好肥,整个身子好像一个蓬松的球儿。

起先,这小家伙只在笼子四周活动,随后就在屋里飞来飞去,一会儿落在柜顶上,一会儿神气十足地站在书架上,啄着书背上那些大文豪的名字,一会儿把灯绳撞得来回摇动,跟着逃到画框上去了。只要大鸟儿在笼里生气地叫一声,它立即飞回笼里去。

我不管它。这样久了,打开窗子,它最多只在窗框上站一会儿,决不飞出去。

渐渐它胆子大了,就落在我的书桌上。

它先是离我较远,见我不去伤害它,便一点点挨近,然后蹦到我的杯子上,俯下头来喝茶,再偏过脸瞧瞧我的反应。我只是微微一笑,依旧写东西,它就放开胆子跑到稿纸上,绕着我的笔尖蹦来蹦去;跳动的小红爪子在纸上发出“嚓嚓”响。

我不动声色地写,默默享受着这小家伙亲近的情意。这样,它完全放心了,索性用那涂了蜡似的、角质的小红嘴,“嗒嗒”啄着我颤动的笔尖。我用手抚一抚它细腻的绒毛,它也不怕,反而友好地啄两下我的手指。

白天,它这样淘气地陪伴我;天色入暮,它就在父母再三的呼唤声中,飞向笼子,扭动滚圆的身子,挤开那些绿叶钻进去。

有一天,我伏案写作时,它居然落到我的肩上。我手中的笔不觉停了,生怕惊跑它。呆一会儿,扭头看,这小家伙竟趴在我的肩头睡着了,银灰色的眼睑盖住眸子,小红脚刚好给胸脯上长长的绒毛盖住。我轻轻抬一抬肩,它没醒,睡得好熟!还呷呷嘴,难道在做梦?

我笔尖一动,流泻下一时的感受:信赖,往往创造出美好的境界。



小猴的通知

明天有外宾来动物小学参观，梅花鹿老师让班长小猴写个通知告诉同学们，让大家做好准备。

中午放学后，小猴在小黑板上写道：“明天有外宾来校参观，请同学们穿校服，带红领巾。”写完后，小猴又看了两遍，确信没有错误后，才把小黑板放到教室门口，然后回家吃饭了。

第二天早晨，同学们穿得整整齐齐，高高兴兴地走进教室。小猴站在教室门口，认真地检查着每一位同学的穿戴情况。

这时，小狐狸一蹦一跳地走来了。“喂，小狐狸，你怎么没戴红领巾？”小猴急忙问。

“我带了！”小狐狸瞪着眼睛说。

小猴觉得小狐狸有意跟自己过不去，就指着小狐狸的脖子说：“你脖子上明明没有红领巾，还硬说戴了，不准进教室！”小猴可真生气了。

小狐狸也恼火了，他从裤兜(dōu)里掏出红领巾晃(huàng)了晃，大声说：“我就是把红领巾带来了嘛！”

就这样，你一言，我一语，小猴子和小狐狸吵了起来，而且越吵声音越大……

梅花鹿老师走来了，小狐狸忙跑过去指着写有“通知”的小黑板，委屈地说：“老师，我明明把红领巾带来了，小猴却硬说我没带，他是故意找我的麻烦！”

梅花鹿老师看了看小黑板，笑着摇了摇头。

小朋友，你说梅花鹿老师该批评谁呢？为什么？

家长之声

“红灯走，绿灯站”？

言心

三十多年前在四川一个边远的乡村小学启蒙读书，情形和张艺谋导演的电影《一个都不能少》有点相似。所以影视里关于中国乡村教育题材的节目，我都很喜欢看。

我们那时候读的是“望天眼儿”书，也就是说手捧着书本，眼睛却望着天，嘴里跟着老师“哇啦啦，哇啦啦”高声地背诵书里的课文。那时候乡村还没有电灯，所以对“红绿灯”的概念等于是零。现在却偏偏牢牢地记着当时背诵的一首关于红绿灯的儿歌：“红灯走，绿灯站，横过马路左右看，右边通行才安全。”当时背书的时候从来没想过要理解课文的意思，或者说还不知道书中还有意思可以理解。背书的唯一目的便是在老师处能够顺利通过，按时回家。

多年后来了美国，第一次看见了红绿灯，于是跟那首在刻脑子里的“红绿灯”儿歌联系了起来，但怎么也想不通为什么是“红灯走，绿灯站”。百分之百觉得应该是“绿灯走，红



灯站”，但又百分之千地肯定小时候背的是“红灯走，绿灯站”。儿时“望天眼儿”背的书在我已是一种本能印象和直觉反应，我心里好迷惑，不知道是怎么回事！

又后来在和一位朋友的聚会中终于揭开了此谜。朋友肯定了我的本能并揭开了谜底：“在和修正主义对着干的年代里，红绿灯通行当然是最好的表现形式之一。人家‘红灯站’，我们就‘红灯走’啰！”

我们或许可以从事情的另一方面得到启示：儿时的记忆是根深蒂固，帮助他们背点书吧！

生活百科



教你消除疲劳的“自助餐”

你也许常常发现自己陷于疲劳的怪圈。这时，你的健康“自助餐”显得尤为重要。

- 1、两手酸累：将两手掌相合，来回快速搓动 10 至 12 秒，使掌心产生强烈的热感，再将双手摇动 8 至 10 次。
- 2、头昏脑涨：坐直后把头使劲向后仰，用力拉动颈肌，坚持 8 至 10 秒。然后把头低垂在胸前静坐 10 至 15 秒，如此重复数次。
- 3、两眼酸胀：合上双眼 5 秒，然后睁开眼自视鼻梁 5 秒，如此重复数次。
- 4、困乏欲睡：坐正，双肩后弓，下腭微收，双肩下垂放于躯干两侧，手心向后。然后用力收缩背部、臂部、肩部、颈部的肌肉，坚持 12 秒；然后全身放松 10 至 15 秒，如此重复数次。

十月讲座预告： 102 教室， 3:45——5:00

10 月 5 号： 主讲人：孔繁林
内 容：Boston Reaste Trends

10 月 19 号： 主讲人：林川宁
内 容：医疗保健操

10 月 26 号——11 月（见下月通知）

个人财物计划系列讲座：优化投资决策，实现人生目标

主讲人：浦汉淞 财务金融博士

内 容：财务计划的概念，方法和技术

目 的：提高家庭财务决策者的财务管理能力，帮助他们优化投资决策，实现人生目标。

向家长推荐语文报

语文报由山西省师范大学语文报社创办,该报社是国内创办最早、影响最大的语文专业性报刊社。语文报在大陆被定为*民族品牌报*,被专家誉为“中华语文第一报”。目前已有570多万学生和教师订阅。

语文报北美版 2003 年一月创刊发行。目前有初级版和中级版。每月一期。她以辅导中文学习为目的,配合多种海外教材,把学习中文和了解华夏文化相结合,把五千年悠久历史和深厚文化的精华通过多种多样图文并茂的形式系统性地展示给在海外学习中文的学生,不仅使他们了解中华民族语言和文化,更为他们学习中文营造出一个寓学于趣,以趣促学,学用结合的条件,使趣,学,用为一体。

语文报北美版也为老师在教学上带来了便利,它提供了丰富的课内外辅助材料,使教学和辅导实践结合;给学生带来了生动活泼的学习和练习机会,激发他们的求知欲和学习中文的热情;

中级设有汉语水平考试(SHK)专栏,并提供辅导资料和练习,初级版设有少儿汉语水平考试专栏,并提供辅导资料和练习;

我们学校多位语文课老师阅读了今年的前几期,觉得这份报的确为学生学习中文提供了很好的辅助材料。在此基础上,学校向各位家长推荐语文报。各位家长可以在网上看到样本(<http://www.yuwenbao.us>),读后决定是否订阅。

通过学校统一订阅,大家可以得到团体优惠。如学校统一订阅总数过二十,订价为\$4 一本,一年\$48 (个人订阅为\$63 一年);如总数过百,则订价为\$3 一本,一年\$36。

有兴趣的家长,请于 10/15 前与学校联系(可通过 email: principals@ncslsboston.org, 或电话: 781-690-1825, 或在上课时告知学校。请留电话和 email)。学校有了总数后,再同各位联系,告知具体价格。



新片介绍 影片《八九点钟的太阳》由 Long Bow Group 制作,卡玛(Carma Hinton)、高富贵(Richard Gordon)、白杰明(Geremie Barmé)导演,展示了文化大革命的起因和历史。它以 1964 年到 1971 年间发生的事件为主体,上溯五十年代的大跃进和四十年代的延安整风,下延 1976 年的天安门事件和 1980 年对“四人帮”的公开审判,时间跨度纵横数十载。以新中国同龄人的经历为主要线索,探讨共产党建国后不断激进的革命教育与革命文化对这代人的影响,讲述当时处于不同地位的人的不同经历与感受,以及他们或主动或被迫卷入文革的复杂动机,从而力图再现这代人在二三十年间由最初的创造乌托邦理想社会的革命激情转变为对现实的冷静而独立的思考的心路历程。《八九点钟的太阳》将在**波士顿美术馆**(Museum of Fine Arts)公映(465 Huntington Ave., 地铁“E”号绿线)。上映日期:2003 年 10 月 17 日~11 月 1 日;其中 10 月 17 日、18 日、19 日三场,导演到场回答观众问题;10 月 19 日、23 日、31 日三场放映中文字幕版。详情请见 <http://www.mfa.org/film>。

Ask The Experts!



Sell/buy a house in good school towns, call **Good School Realty, Inc.!**

We have experts covering Acton, Andover, Belmont, Brookline, Lexington, Newton, Sudbury, Wayland, Weston and many other towns with excellent public schools! Look forward to our Acton and Newton offices soon.

Call 1-888-430-5900 or visit our website www.GoodSchoolRealty.com to sign in for automatic marketing updates.



李亦鸣

Travel Specialist

如果您需要购买飞机票或其他旅游事宜, 欢迎和我联系。联系最佳时间为每晚 7:00 以后及周末。我在成人健身班上课, 可随时把机票交到您手上。

除了机票外, 也提供 Tour, Cruise, Package 及中国签证服务。

圣诞节期间如有计划回国, 要抓紧。机票已颇为紧张。

联系电话: 617-710-2987

E-mail: yimingli@aileentravel.com
www.aileentravel.com



教授钢琴

请联络 Ellen

781-861-2934

